

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāja: *Kattner Stahlbau GmbH*

Atbildētāja: *Maschinenbau- und Metall- Berufsgenossenschaft*

**Priekšmets**

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – *Sächsisches Landessozialgericht* – EKL 81. un 82. panta, kā arī citu Kopienų tiesību normu interpretācija – Valsts regulējums, kas nosaka obligātās apdrošināšanas pret nelaimes gadījumiem darbā un arodslimībām shēmu, kuru veido vairākas nelaimes gadījumu darbā novēršanas asociācijas ("*Berufsgenossenschaft*") un kura paredz uzņēmumu obligātu piesaistīšanu teritoriāli un profesionāli kompetentai asociācijai – Šo nelaimes gadījumu darbā novēršanas asociāciju, kam ir iespējas autonomi noteikt iemaksu likmes, valsts regulējumam neparedzot maksimālo summu, atzīšana par "uzņēmumu" EKL 81. un 82. panta izpratnē

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) EKL 81. un 82. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka tāda iestāde kā darba devēju atbildības apdrošināšanas asociācija, par kuru ir pamata tiesvedība, kurā ir pienākums iestāties noteiktas darbības jomas un ģeogrāfiskās teritorijas uzņēmumiem apdrošināšanas pret nelaimes gadījumiem darbā un arodslimību ietvaros, nav uzņēmums šo noteikumu izpratnē, bet pilda pilnībā sociālu funkciju tiktāl, ciktāl šāda organizācija darbojas sistēmā, ar kuru tiek ieviests solidaritātes princips, un šī sistēma ir pakļauta valsts kontrolei, kas jāpārbauda iesniedzējtiesai;
- 2) EKL 49. un 50. pants ir jāinterpretē tādējādi, ka tie neaizliedz tādu valsts tiesisko regulējumu, kāds ir pamata tiesvedības pamatā, kurā paredzēts, ka noteiktas darbības jomas un teritorijas uzņēmumiem ir pienākums iestāties tādā organizācijā kā darba devēju atbildības apdrošināšanas asociācija, par ko ir pamata tiesvedība, ar nosacījumu, ka šī sistēma nepārsniedz to, kas ir nepieciešams, lai sasniegtu vienas sociālā nodrošinājuma jomas finansiālā līdzsvara mērķi, kas ir jāpārbauda iesniedzējtiesai.

(<sup>1</sup>) OV C 269, 10.11.2007.

Tiesas (trešā palāta) 2009. gada 5. marta spriedums (*High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)* (Apvienotā Karaliste) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – *The Queen, The Incorporated Trustees of the National Council for Ageing (Age Concern England)/Secretary of State for Business, Enterprise and Regulatory Reform*

(Lieta C-388/07) (<sup>1</sup>)

(Direktīva 2000/78 – Vienlīdzīga attieksme nodarbinātības un profesijas jomā – Diskriminācija vecuma dēļ – Atļaišana no darba sakarā ar pensionēšanos – Pamatojums)

(2009/C 102/08)

Tiesvedības valoda – angļu

**Iesniedzējtiesa**

*High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)*

**Lietas dalībnieki pamata procesā**

Prasītāji: *The Queen, The Incorporated Trustees of the National Council for Ageing (Age Concern England)*

Atbildētājs: *Secretary of State for Business, Enterprise and Regulatory Reform*

**Priekšmets**

Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – *High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)* – Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīvas 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei [nodarbinātības un profesijas jomā] (OV L 303, 16. lpp.), 2. panta 2. punkta un 6. panta 1. punkta interpretācija – Piemērošanas joma – Valsts noteikumi, kas darba devējiem ļauj atlaist 65 gadu vecumu sasniegušus darbiniekus sakarā ar pensionēšanos

**Rezolutīvā daļa:**

- 1) tāds valsts tiesiskais regulējums, kāds noteikts 2006. gada noteikumu par vienlīdzību darbā (saistībā ar vecumu) (*Employment Equality (Age) Regulations 2006*) 3. pantā, 7. panta 4. un 5. punktā un 30. pantā, ietilpst Padomes 2000. gada 27. novembra Direktīvas 2000/78/EK, ar ko nosaka kopēju sistēmu vienlīdzīgai attieksmei [nodarbinātības un profesijas jomā], piemērošanas jomā;

- 2) Direktīvas 2000/78 6. panta 1. punkts jāinterpretē tādējādi, ka tas pieļauj valsts pasākumu, kurā – tāpat kā pamata prāvā apstrīdēto noteikumu 3. pantā – nav ietverts precīzs to mērķu uzskaitījums, ar kuriem var pamatot atkāpi no diskriminācijas vecuma dēļ aizlieguma principa. Tomēr 6. panta 1. punkts pieļauj iespēju atkāpties no šī principa vienīgi pasākumiem, kas pamatoti ar tādiem likumīgiem sociālās politikas mērķiem kā nodarbinātības, darba tirgus vai profesionālās izglītības politikas mērķi. Valsts tiesai jāpārbauda, vai tiesiskais regulējums pamata prāvā atbilst šādam likumīgam mērķim un vai valsts likumdevēja vai pārvaldes iestāde, ņemot vērā dalībvalstu rīcības brīvību sociālās politikas jomā, varēja pamatoti uzskatīt, ka izvēlētie līdzekļi ir atbilstīgi un vajadzīgi šī mērķa sasniegšanai;
- 3) Direktīvas 2000/78 6. panta 1. punktā dalībvalstīm paredzēta iespēja valsts tiesību kontekstā paredzēt konkrētus atšķirīgas attieksmes vecuma dēļ veidus, ja tie ir “objektīvi un saprātīgi” pamatoti ar tādu likumīgu mērķi kā nodarbinātības, darba tirgus vai profesionālās izglītības politika un ja šī mērķa sasniegšanai izmantotie līdzekļi ir atbilstīgi un vajadzīgi. Tajā dalībvalstīm noteikts pienākums nodrošināt augstu par pamatojumu izmantotā mērķa likumības pierādāmības pakāpi. Tam, ka šīs direktīvas 6. panta 1. punktā minētais vārds “saprātīgi” nav izmantots tās 2. panta 2. punkta b) apakšpunktā, nekāda īpaša nozīme nav jāpiešķir.

(<sup>1</sup>) OV C 283, 24.11.2007.

Persona, kas iestājusies lietā, lai atbalstītu atbildētājas prasījumus: Eiropas Kopienu Komisija (pārstāvji – M. Nolin, M. van Heezik un M. T. van Rijn)

#### Priekšmets

Prasība atcelt tiesību aktu – Padomes 2007. gada 28. jūnija Regulas (EK) Nr. 809/2007, ar ko groza Regulas (EK) Nr. 894/97, (EK) Nr. 812/2004 un (EK) Nr. 2187/2005 attiecībā uz drifertīkliem (OV L 182, 1. lpp.), atcelšana – “Drifertīkla” jēdziens – Stabilizēto tīklu, tādu kā “thonaille” veida tīklu, iekļaušana šajā jēdzienā – Pienākuma norādīt pamatojumu neievērošana un samērīguma principa, kā arī nediskriminācijas principa pārkāpums

#### Rezolutīvā daļa:

- 1) prasību noraidīt;
- 2) Eiropas Kopienu Komisija sedz savus tiesāšanās izdevumus pati.

(<sup>1</sup>) OV C 297, 8.12.2007.

Tiesas (trešā palāta) 2009. gada 5. marta spriedums – Francijas Republika/Eiropas Savienības Padome

(Lieta C-479/07) (<sup>1</sup>)

(Prasība atcelt tiesību aktu – Regula (EK) Nr. 809/2007 – “Drifertīkla” jēdziena definīcija – “Thonaille” veida tīkls – Pienākums norādīt pamatojumu – Samērīguma un nediskriminācijas principu pārkāpums)

(2009/C 102/09)

Tiesvedības valoda – franču

#### Lietas dalībnieki

Prasītāja: Francijas Republika (pārstāvji – E. Belliard, G. de Bergues un A.-L. During)

Atbildētāja: Eiropas Savienības Padome (pārstāvji – A. De Gregorio Merino, M.-M. Joséphidès un E. Chaboureau)

Tiesas (ceturtā palāta) 2009. gada 5. marta spriedums (Sofijski gradski sad (Bulgārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – Apis-Hristovich EOOD/Lakorda AD

(Lieta C-545/07) (<sup>1</sup>)

(Direktīva 96/9/EK – Datubāzu tiesiskā aizsardzība – Sui generis tiesības – Datubāzes satura iegūšana, pārbaude vai noformēšana – Iegūšana – Datubāzes satura būtiska daļa – Elektroniska oficiālu juridisko datu bāze)

(2009/C 102/10)

Tiesvedības valoda – bulgāru

#### Iesniedzējtiesa

Sofijski gradski sad

#### Lietas dalībnieki pamata procesā

Prasītājs: Apis-Hristovich EOOD

Atbildētājs: Lakorda AD